

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovo nurodo penkis ieškinio pagrindus, susijusius su esminio procedūrinio reikalavimo pažeidimu, taip pat Sutarčių ir teisės nuostatų, susijusių su jų taikymu, pažeidimu: teisės būti išklausytam pažeidimas, pareigos tinkamai informuoti nesilaikymas, nepakankami motyvai, teisės į gynybą pažeidimas ir akivaizdi vertinimo klaida.

Ieškovo mano, kad Taryba neišklausė jos ir nesilaikė pareigos informuoti ieškovę. Be to, Taryba nenurodė pakankamų motyvų, o tai dar apsunkino aplinkybė, kad Taryba neatsakė į ieškovės prašymus leisti susipažinti su dokumentais ir prašymus dėl bendros informacijos atskleidimo. To nepadarydama Taryba pažeidė ieškovės teisę į gynybą — ieškovei nebuvo suteikta galimybė veiksmingai pateikti argumentų dėl Tarybos išvadų, nes jos ieškovei nebuvo atskleistos. Priešingai nei teigia Taryba, ieškovo nėra *National Iranian Oil Company* (NIOC) „front company“, ir bet kuriuo atveju Taryba nepagrindė to, kad vien aplinkybės, jog ieškovo buvo įsteigta kaip NIOC dukterinė bendrovė, pakanka, kad Iranas gautų ekonominės naudos, priešingai nei siekiama ginčijamais aktais. Be to, Taryba aiškiai pažeidė ieškovės teisę į gynybą ir galiausiai padarė akivaizdžių vertinimo klaidų.

2013 m. kovo 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Bank Mellat prieš Tarybą*

(Byla T-160/13)

(2013/C 147/45)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Bank Mellat (Teheranas, Iranas), atstovaujamas solisitorių S. Zaiwalla, P. Reddy, F. Zaiwalla, QC D. Wyatt ir baristerio R. Blakeley

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti Tarybos reglamento (ES) Nr. 1263/2012 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 15 punktą ir (arba)
- Panaikinti Tarybos reglamento (ES) Nr. 1263/2012 1 straipsnio 15 punktą tiek, kiek jis taikomas ieškovui; ir
- Paskelbti Tarybos sprendimo 2012/635/BUSP ⁽²⁾ 1 straipsnio 6 punktą netaikytina ieškovui; ir
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais ieškinio pagrindais.

1. Pirmuoju ieškinio pagrindu ieškovas teigia, kad finansinis embargas nėra „reikiama priemonė“, nes jis nėra logiškai susijęs su atitinkamos užsienio politikos tikslu, vadinas, jis neturi jokio teisinio pagrindo pagal SESV 215 straipsnį.
2. Antruoju ieškinio pagrindu ieškovas tvirtina, kad bet kuriuo atveju finansinis embargas yra neproporcingas atsižvelgiant į tariamai siekiamą užsienio politikos tikslą, todėl neturi jokio teisinio pagrindo pagal SESV 215 straipsnį.
3. Trečiuoju ieškinio pagrindu ieškovas nurodo, kad finansinis embargas prieštarauja bendriesiems Sąjungos teisės principams ir ypač SESV 215 straipsnio 3 daliai, nes juo pažeidžiami proporcingumo ir teisinio tikrumo principai, savavališkumo draudimo principas ir reikalavimas, kad su kiekviena sankcija būtų pateiktos būtinos teisinės garantijos.
4. Ketvirtuoju ieškinio pagrindu ieškovas tvirtina, kad finansinis embargas pažeidžia jo teisę į nuosavybę, teisę užsiimti ūkine veikla, teisę į laisvą kapitalo judėjimą bei proporcingumo principą.

⁽¹⁾ 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1263/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, p. 34).

⁽²⁾ 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 58).

2013 m. kovo 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Magic Mountain Kletterhallen ir kt. prieš Komisiją*

(Byla T-162/13)

(2013/C 147/46)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovai: Magic Mountain Kletterhallen GmbH (Berlynas, Vokietija); Kletterhallenverband Klever e.V. (Leipcigas, Vokietija); Neoliet Beheer BV (Sonas, Nyderlandai) ir Pedriza BV (Harlemas, Nyderlandai), atstovaujamos advokačių M. von Oppen ir A. Gerdung

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- remiantis SESV 264 straipsnio pirma pastraipa panaikinti 2012 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimą C(2010) 8761 galutinis dėl valstybės pagalbos SA.33952 (2012/NN) — Vokietija, *Kletteranlagen des Deutschen Alpenvereins* (Vokietijos alpinizmo sąjungos kopimo centrai),